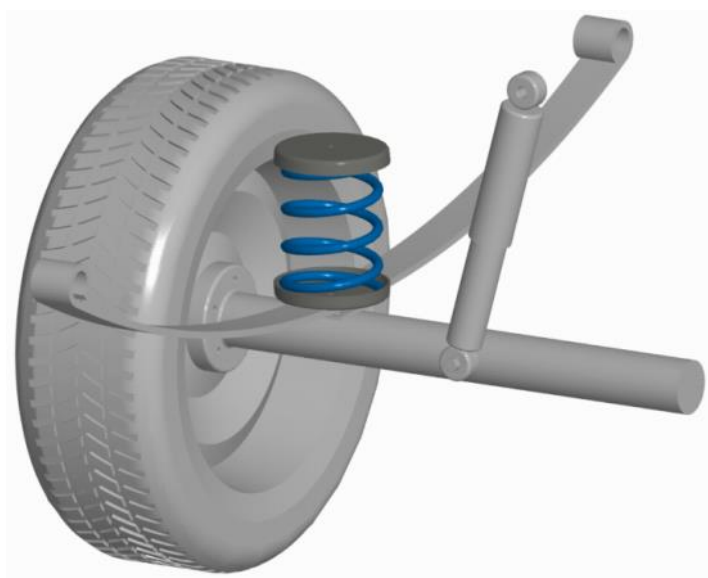


**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**

HV-133110

Citroën Xsara Break



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/13-28.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025572.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL

1. Demonteer de bovenste schokdemperbout.
2. Hef de auto uit de veren (let op de remslangen!).
3. Verwijder het aanslagrubber **2** uit de metalen kom **1**.
4. Demonteer de metalen kom **1**.
5. Monteer ring **R** en de metalen kom **1** met de bijgeleverde bout **F**.
6. Monteer het aanslagrubber **2** in de metalen kom **1** m.b.v. een schroevendraaier.
7. Plaats veerhouder **A** om aanslagrubber **2**, zorg dat veerhouder **A** centreert op metalen kom **1**.
8. Beugels **D** op de draagarm plaatsen waarbij de lippen **L1** en **L2** over de draagarm haken.
9. Veerschotel **B** niet omhoog draaien.
10. Hulpveer **C** op veerhouder **A** drukken met de uiteinden **E** naar de voorkant van de auto gericht. Zie fig.2.
11. De hulpveer **C** krachtig indrukken en op veerschotel **B** plaatsen.
12. Plaats de auto op de wielen en monteer de schokdempers.
13. Lastafhankelijke remdrukregelaar afstellen volgens bijblad 13.28-1, zie pagina 7.

EN

1. Disconnect shock absorber at upper end.
2. Jack up the car (note the brake hoses!).
3. Remove the bump stop **2** from metal cup **1**.
4. Remove metal cup **1**.
5. Mount ring **R** and metal cup **1** with provide bolt **F**.
6. Mount bump stop **2** in metal cup **1** with use of a screwdriver.
7. Put spring seat **A** on bump stop **2**. Note that spring seat **A** centers on metal cup **1**.
8. Fit brackets **D** on the suspension arm. Lips **L1** and **L2** hook around the suspension arm.
9. Do not screw spring seat **B** upwards.
10. Fit auxiliary spring **C** on spring seat **A**, with the ends **E** to the front of the car. See fig.2.
11. Push the auxiliary spring **C** firmly upwards and place it on spring seat **B**.
12. Put the car on the wheels and fit the shock absorbers.
13. Adjust load sensing apportioning valve (LAV), see instructions 13.28-1 on page 7.

fig.1.

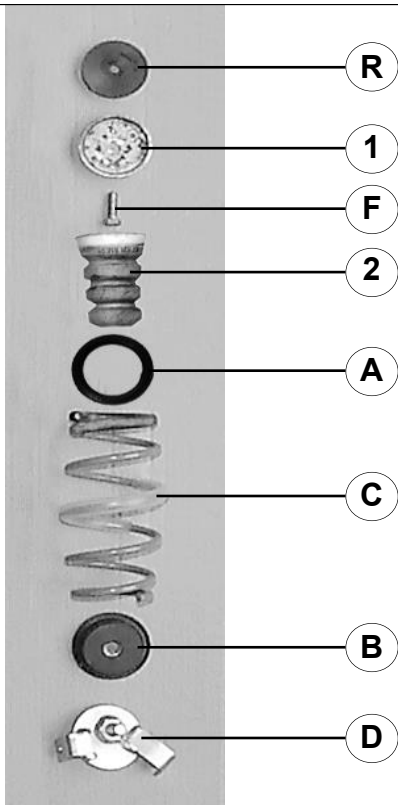


fig.2.

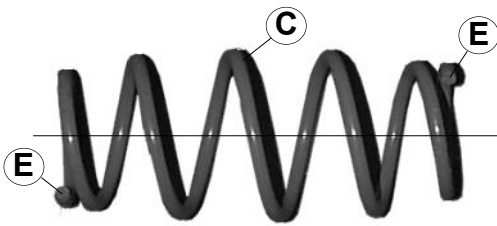
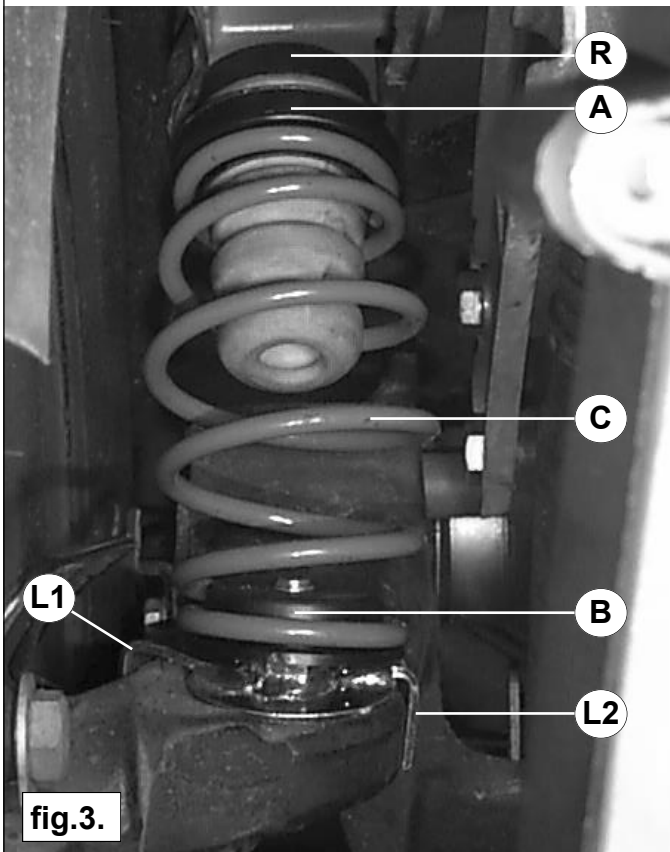


fig.3.



DE

fig.1.

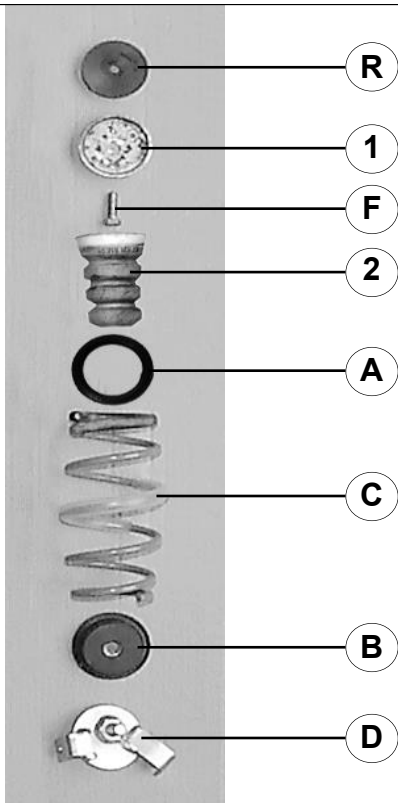


fig.2.

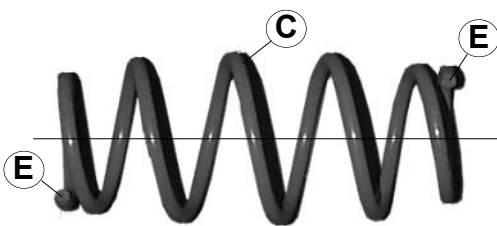
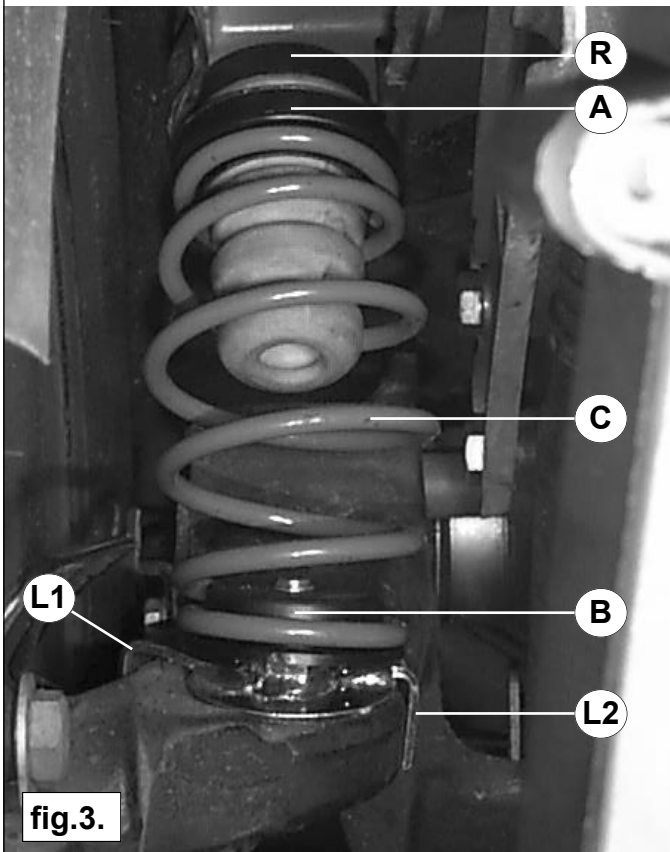


fig.3.



1. Demontieren Sie die Stoßdämpfer am oberen Ende.
2. Heben Sie das Fahrzeug an (achte auf die Bremsschlauche!).
3. Demontieren Sie den Gummipuffer **2** aus den Metalkappe **1**.
4. Demontieren Sie den Metalkappe **1**.
5. Montieren Sie den Scheibe **R** und den Metalkappe **1**. Verwenden Sie mitgelieferte Bolzen **F**.
6. Montieren Sie den Gummipuffer **2** in den Metalkappe **1** mit einem Schraubenzieher.
7. Platzieren Sie Federteller **A** auf Gummipuffer **2**, achte darauf dass Federteller **A** zentriert auf Metalkappe **1**.
8. Platzieren Sie den Bügel **B** auf dem Tragarm, Lippe **L** um den Träger haken.
9. Federteller **B** nicht nach oben drehen.
10. Platzieren Sie die Niveaufeder **C** auf Federteller **A** mit den Enden **E** zur Vorderseite des Autos. Siehe Fig.2.
11. Die Niveaufeder **C** kräftig nach eindrücken, und die Unterseite auf dem Federteller **B** platzieren.
12. Fahrzeug auf die Räder stellen und Stoßdämpfer montieren.
13. ALB-Reglung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckreglung) abstimmen. Siehe Ergänzung 13.28-1 auf Seite 7.

FR

fig.1.

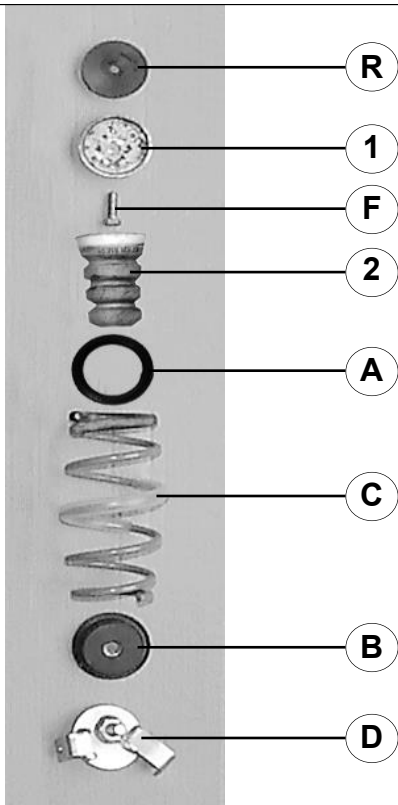


fig.2.

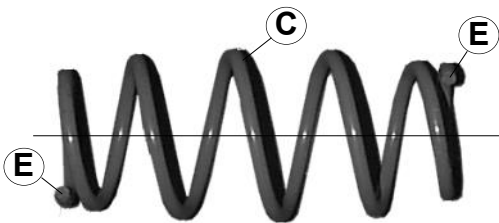
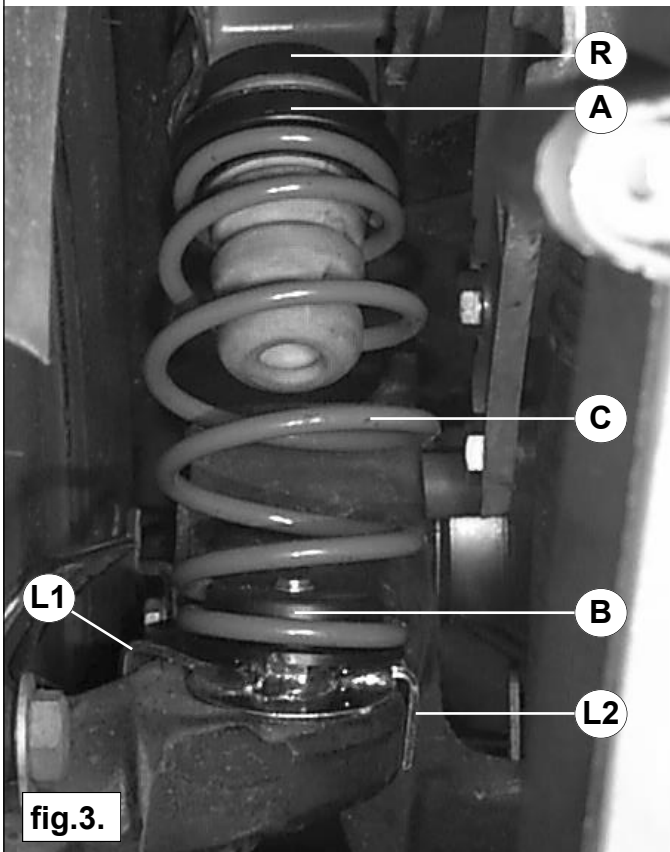


fig.3.



1. Démontez le boulon supérieur de l'amortisseur.
2. Soulevez la voiture hors des ressorts (attention aux tuyaux de frein!).
3. Retirez la butée en caoutchouc 2 de la coupole métallique 1.
4. Démontez la coupole métallique 1.
5. Montez la bague R et la coupole métallique 1 avec le boulon F joint.
6. Montez la butée en caoutchouc 2 de la coupole métallique 1 à l'aide d'un tournevis.
7. Placez le support A sur la butée en caoutchouc 2, en veillant à ce que le support A soit centré par rapport à la coupole métallique 1.
8. Placez les pattes D sur le bras porteur en veillant à ce que les languettes L1 et L2 s'accrochent sur le bras porteur.
9. Ne pas tourner vers le haut le support de ressort B.
10. Comprimez le ressort de renfort C sur le support A, l'extrémité E orientée vers l'avant de la voiture. Cf. fig. 2.
11. Enfoncez vigoureusement le ressort de renfort C et placez-le sur le support de ressort B.
12. Remettez la voiture sur ses roues et montez les amortisseurs.
13. Ajustez le correcteur de frein automatique. Voir supplément 13.28-1 à la page 7.

HV-133110

NL

Na montage van de MAD-hulpveerset is het noodzakelijk de lastafhankelijke remdrukregelaar (LAR) af te stellen.

Afstellen met moer 1.

Stel de remdrukregelaar als volgt af:

X= 54,5mm

EN

After fitting the MAD spring kit, the LSPV (load-sensing proportional valve) must be readjusted . Adjust with nut 1.

Adjust the LAV as follows

X= 54,5mm

DE

Nach Einbau der MAD-Niveaufedern muß die ALB-Regelung (Automatische Lastabhängige Bremsdruckregelung) neu eingestellt werden.

Einstellen mit Mutter 1.

Stell ein laut unterstehende Angabe:

X= 54,5mm

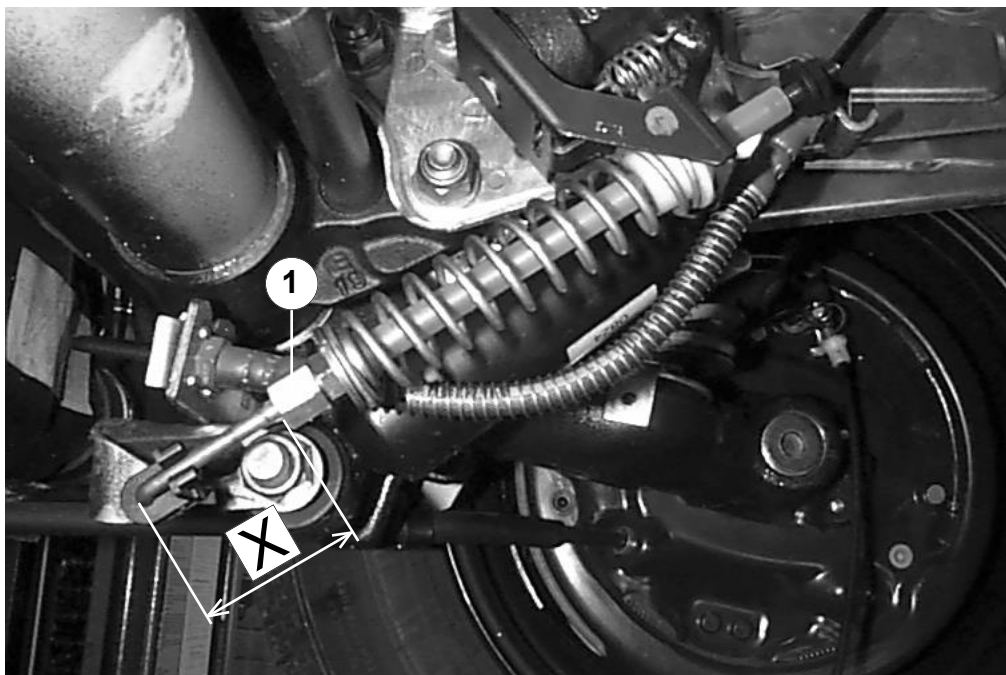
FR

Après montage de ce jeu de ressorts de renfort MAD, il est nécessaire d'ajuster le correcteur de freinage (LAR)

L'ajustement doit s'exécuter avec le vis 1.

Il faut ajuster le correcteur de freinage suivant:

X= 54,5mm



13.28-1

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**